

IT - Cura Pilot N.H.A. - Cura Pilot H.A.

Strumenti canalari meccanici

Descrizione

Cura Pilot H.A. e Cura Pilot N.H.A. sono strumenti in Ni-Ti disponibili con trattamento Gold, Blu e Coated, ad attivazione termica. Offrono eccellente flessibilità adattandosi facilmente all'anatomia della maggior parte dei canali radicolari. Strumenti con progressiva conicità variabile consentono di lavorare con maggiore sicurezza nello stabilire il glide path.

Indicazioni

Da utilizzare solo in studio odontoiatrico o in ambito ospedaliero da personale qualificato.

Campo di applicazione

Creazione di glide path.

Misure

Cura Pilot NHA							
	Ø	%	N/cm	RPM	21 mm	25 mm	31 mm
○ 016	15	2-6	2,5	300	155900551S	155900561S	155900571S

Cura Pilot Heat Activation							
	Ø	%	N/cm	RPM	21 mm	25 mm	31 mm
○ 016	15	2-6	2,5	300	155900751S	155900761S	155900771S

Cura Pilot Heat Activation Gold							
	Ø	%	N/cm	RPM	21 mm	25 mm	31 mm
○ 016	15	2-6	2,5	300	155900660S	155900670S	155900680S

Confezionamento

Dispositivo sterile in blister da 6 pezzi.

Procedura raccomandata

Protocollo operativo:

- Individuare il canale.
- Utilizzare uno strumento di apertura della porzione coronale (Cura Flayre).
- Eseguire un sondaggio con un file manuale ISO 010 o 015.
- Lavorare delicatamente con lo strumento rotante Cura Pilot H.A. o Cura Pilot N.H.A (ISO 016) al fine di ottenere un glide path riproducibile prima dell'allargamento del canale e per ridurre il carico di lavoro degli strumenti per la sagomatura e rischi di rotture.
- Irrigare il canale utilizzando ipoclorito di sodio e chelante viscoso come lubrificante.
- Successivamente seguire la sequenza operativa più idonea al caso da trattare.

Durante tutta la sequenza endodontica, irrigare ripetutamente con ipoclorito e E.D.T.A. al fine di eliminare tutto il tessuto necrotico e la componente organica del fango dentinale.

Conservazione

Il blister deve essere aperto solo al momento dell'intervento e in condizioni di asepsi controllata. Conservare a temperatura ambiente, al riparo da umidità e lontano da fonti di luce diretta.

Precauzioni

Prima dell'uso, si raccomanda di verificare con i pazienti l'eventuale allergia alle materie prime. Si raccomanda di utilizzare sempre guanti chirurgici

per la protezione individuale da contaminazione batterica. La mancata osservanza di questa regola può comportare infezioni crociate.

Avvertenze

- Dispositivo monouso, non è consigliato il riutilizzo per limitare i problemi legati alle infezioni crociate e/o alle rotture.
- Non utilizzare il blister se aperto o danneggiato.
- Qualora la confezione presentasse segni di manomissione o danneggiamenti a fronte del trasporto o di qualsiasi altra natura, si vieta l'utilizzo degli strumenti contenuti in quanto potrebbero aver perso la sterilità.
- Non forzare mai lo strumento nel canale.
- Non utilizzare oltre la data di scadenza indicata.
- È necessario segnalare qualsiasi incidente grave verificatosi in relazione al dispositivo medico da noi fornito al fabbricante e all'autorità competente dello Stato membro in cui si ha sede.

Controindicazioni

Non utilizzare in pazienti con sensibilità allergica nota alle materie prime.

Simboli



Garanzia

Dental World sostituirà il prodotto che risulti essere difettoso.

Dental World non accetta la responsabilità per alcun danno o perdita, diretto o conseguente scaturito da uso incauto o l'inabilità ad usare il prodotto descritto. Prima di utilizzare, è responsabilità dell'utente determinare l'appropriatezza del prodotto per il suo uso. L'utente si assume la responsabilità per uso incauto.

Dental World S.r.l.
Via Antichi Pastifici, 15 - 70056 Molfetta (BA)
Tel. +39 080 3381004 - Fax. +39 080 3386617
e-mail: info@dental-world.it / web: www.dental-world.it

Curaden AG - Switzerland
Amlehnstrasse 22 - 6010 Kriens
www.curaden.com / info@curaden.ch

EN - Cura Pilot N.H.A. - Cura Pilot H.A.

Mechanical root canal instruments

Description

Cura Pilot H.A. and Cura Pilot N.H.A. are Ni-Ti instruments available in Gold, Blue and Coated, with thermal activation. They offer excellent flexibility by easily adapting to the anatomy of most root canals. Instruments with progressively variable taper allow you to work with greater confidence in establishing the glide path.

Indications

To be used only in a dental practice or hospital environment by qualified personnel.

Field of application

Glide path creation.

Measures

Cura Pilot NHA							
	Ø	%	N/cm	RPM	21 mm	25 mm	31 mm
○ 016	15	2-6	2,5	300	155900551S	155900561S	155900571S

Cura Pilot Heat Activation							
	Ø	%	N/cm	RPM	21 mm	25 mm	31 mm
○ 016	15	2-6	2,5	300	155900751S	155900761S	155900771S

Cura Pilot Heat Activation Gold							
	Ø	%	N/cm	RPM	21 mm	25 mm	31 mm
○ 016	15	2-6	2,5	300	155900660S	155900670S	155900680S

Packaging

Sterile device in blister pack of 6 pieces.

Recommended procedure

Operating protocol:

- Locate the canal.
- Use a coronal portion opening tool (Cura Flayre).
- Probe with an ISO 010 or 015 manual file.
- Work gently with the Cura Pilot H.A. or Cura Pilot N.H.A. rotary instrument (ISO 016) in order to obtain a reproducible glide path before canal widening and to reduce the workload of the shaping instruments and risk of breakage.
- Flush the canal using sodium hypochlorite and viscous chelator as lubricant.
- Then follow the operative sequence most suitable for the case to be treated.

Throughout the endodontic sequence, repeatedly irrigate with hypochlorite and E.D.T.A. to remove all necrotic tissue and the organic component of the dentinal sludge.

Storage

The blister should only be opened at the time of surgery and under controlled aseptic conditions. Store at room temperature, away from moisture and direct light.

Precautions

Before use, it is recommended to check with patients for any allergy to raw materials.

It is recommended to always use surgical gloves for

personal protection against bacterial contamination. Failure to do so may result in cross-infection.

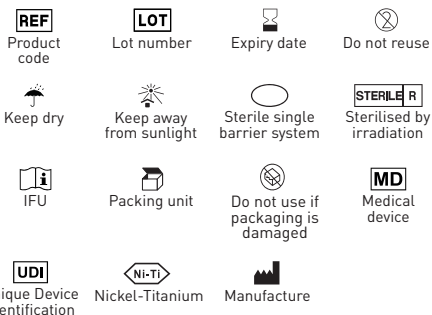
Warnings

- Single-use device, re-use is not recommended to limit problems with cross-infection and/or breakage.
- Do not use the blister if opened or damaged.
- If the package shows signs of tampering or damage due to transport or any other nature, the instruments contained therein may not be used as they may have lost sterility.
- Never force the instrument into the canal.
- Do not use after the indicated expiry date.
- You must report any serious incidents occurring in relation to the medical device we have supplied to the manufacturer and to the competent authority in your Member State.

Contraindications

Do not use in patients with known allergic sensitivity to raw materials.

Symbols



Warranty

Dental World shall replace the product if it proves to be defective.

Dental World does not accept liability for any damage or loss, direct or consequential, resulting from careless use or inability to use the product described. Before use, it is the user's responsibility to determine the appropriateness of the product for its use. The user assumes responsibility for use careless use.

Dental World S.r.l.
Via Antichi Pastifici, 15 - 70056 Molfetta (BA)
Tel. +39 080 3381004 - Fax. +39 080 3386617
e-mail: info@dental-world.it / web: www.dental-world.it

Curaden AG - Switzerland
Amlehnstrasse 22 - 6010 Kriens
www.curaden.com / info@curaden.ch

DE - Cura Pilot N.H.A. - Cura Pilot H.A.

Mechanische Wurzelkanalinstrumente

Beschreibung

Cura Pilot H.A. und Cura Pilot N.H.A. sind Ni-Ti-Instrumente, die in Gold, Blau und Beschichtet, mit thermischer Aktivierung erhältlich sind. Sie bieten hervorragende Flexibilität, da sie sich leicht an die Anatomie der meisten Wurzelkanäle anpassen lassen. Instrumente mit progressiv variabler Verjüngung ermöglichen Ihnen ein sicheres Arbeiten bei der Festlegung des Gleitpfades.

Indikationen

Darf nur in der Zahnarztpraxis oder im Krankenhaus von qualifiziertem Personal verwendet werden.

Anwendungsbereich

Erstellung des Gleitpfades.

Maßnahmen

Cura Pilot NHA							
	Ø	%	N/cm	RPM	21 mm	25 mm	31 mm
○ 016	15	2-6	2,5	300	155900551S	155900561S	155900571S

Cura Pilot Heat Activation							
	Ø	%	N/cm	RPM	21 mm	25 mm	31 mm
○ 016	15	2-6	2,5	300	155900751S	155900761S	155900771S

Cura Pilot Heat Activation Gold							
	Ø	%	N/cm	RPM	21 mm	25 mm	31 mm
○ 016	15	2-6	2,5	300	155900660S	155900670S	155900680S

Verpackung

Steriles Gerät in Blisterpackung zu 6 Stück.

Empfohlene Vorgehensweise

Protokoll der Operation:

- Den Kanal lokalisieren.
- Verwenden Sie ein Werkzeug zur Öffnung des koronalen Teils (Cura Flayre).
- Sondieren Sie mit einer ISO 010 oder 015 Handfeile.
- Sanftes Arbeiten mit dem rotierenden Instrument Cura Pilot H.A. oder Cura Pilot N.H.A. (ISO 016), um einen reproduzierbaren Gleitpfad vor der Kanalerweiterung zu erhalten und die Arbeitsbelastung der formgebenden Instrumente sowie das Bruchrisiko zu verringern.
- Spülen Sie den Kanal mit Natriumhypochlorit und viskosem Chelatbildner als Gleitmittel.
- Anschließend ist die für den zu behandelnden Fall am besten geeignete operative Sequenz einzuhalten.

Während der gesamten endodontischen Sequenz wiederholt mit Hypochlorit und E.D.T.A. spülen, um alles nekrotische Gewebe und die organische Komponente des Dentinschlammes zu entfernen.

Lagerung

Die Blisterpackung darf nur zum Zeitpunkt der Operation und unter kontrollierten aseptischen Bedingungen geöffnet werden. Bei Raumtemperatur, vor Feuchtigkeit und direktem Licht geschützt lagern.

Vorsichtsmaßnahmen

Es wird empfohlen, vor der Anwendung mit dem Patienten zu prüfen, ob eine Allergie gegen die Rohstoffe besteht. Es wird empfohlen, zum persönlichen Schutz vor

bakterieller Kontamination stets chirurgische Handschuhe zu tragen. Andernfalls kann es zu Kreuzinfektionen kommen.

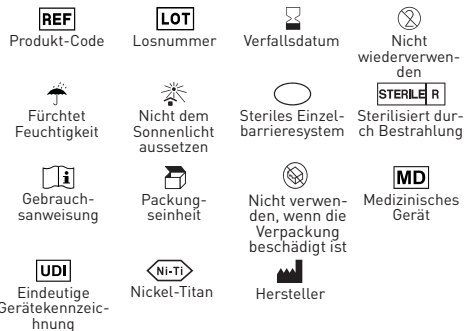
Warnhinweise

- Einwegprodukt, Wiederverwendung wird nicht empfohlen, um Probleme mit Kreuzinfektionen und/oder Bruch zu vermeiden.
- Den Blister nicht verwenden, wenn er geöffnet oder beschädigt ist.
- Weist die Verpackung Anzeichen von Manipulationen oder Beschädigungen auf, die auf den Transport oder andere Ursachen zurückzuführen sind, dürfen die darin enthaltenen Instrumente nicht verwendet werden, da sie möglicherweise ihre Sterilität verloren haben.
- Das Instrument niemals mit Gewalt in den Kanal einführen.
- Nach Ablauf des angegebenen Verfallsdatums nicht mehr verwenden.
- Sie müssen alle schwerwiegenden Vorfälle im Zusammenhang mit dem von Ihnen gelieferten Medizinprodukt dem Hersteller und der zuständigen Behörde Ihres Mitgliedstaats melden.

Kontraindikationen

Nicht anwenden bei Patienten mit bekannter allergischer Überempfindlichkeit gegen Rohstoffe.

Symbole



Garantie

Dental World tauscht das Produkt aus, wenn es sich als fehlerhaft erweist.

Dental World haftet nicht für direkte oder indirekte Schäden oder Verluste, die sich ergeben aus oder der Unfähigkeit, das beschriebene Produkt zu verwenden. Es liegt in der Verantwortung des Benutzers, vor dem Gebrauch die Eignung des Produkts für seine Verwendung festzustellen.

Der Benutzer übernimmt die Verantwortung für die unsorgfältige Verwendung.

Dental World S.r.l.
Via Antichi Pastifici, 15 - 70056 Molfetta (BA)
Tel. +39 080 3381004 - Fax. +39 080 3386617
e-mail: info@dental-world.it / web: www.dental-world.it

Curaden AG - Switzerland
Amlehnstrasse 22 - 6010 Kriens
www.curaden.com / info@curaden.ch